



IX Suomalais-venäläinen kulttuurifoorumi
Tulevaisuus tässä ja nyt: kulttuuri, nuoret, koulutus
Jyväskylä 9.–10.10.2008

Alakohtaiset seminaarit torstaina 9.10 klo 14–18

Ryhmä I

Teema	Hankkeet	Tila	Puheenjohtaja	Tulkit
Musiikki, tanssitaide, teatteri	16, 35, 42, 60, 64, 67, 73, 82, 96, 111, 118	Elsi K307	Vesa-Pekka Hiukkanen	Alexei Lobski
Matkailu, museoala, historia, sotahistoria	28, 29, 40, 57, 76, 84, 106	Anton K306	Markku Kärkkäinen	Aleksei Tsykarev
Linnasta linnaan -hanke	36	Felix K301	Ulla-Riitta Kauppi ja Nadeshda Zhukovskaja	Juhani Eero
Nuorisoryhmän tapaaminen	nuoret edustajat	Lutakko (nuoret)	Petra Haapio	Mirja Kempainen

Alakohtaiset seminaarit perjantaina 10.10 klo 9-17

Ryhmä II

Teema	Hankkeet	Tila	Puheenjohtaja	Tulkit
Lasten ja nuorten kulttuuri- ja taidehankkeet Osa I 9-12 Osa II 14–17 (erillinen ohjelma)	1, 2, 8, 18, 20, 32, 44, 61, 77, 80, 90, 95, 96, 99, 101, 105	Lutakko	Merja Jokela ja Sanna Pyökkänen	Mirja Kempainen (9-12)
Linnasta linnaan – hanke (erillinen ohjelma)	36	Felix K301	Ulla-Riitta Kauppi ja Nadeshda Zhukovskaja	Juhani Eero

Teemaseminaari: Suomalais-ugrilainen kulttuuriyhteistyö Suomen ja Venäjän välillä (erillinen ohjelma)	5, 6, 19, 97, 98, 99	Wivi A2	Ildiko lehtinen ja Valeri Markov	Evgeni Bogdanov ja Pavel Leskinen (simultaanitulkkaus)
--	----------------------	---------	----------------------------------	--

Alakohtaiset seminaarit perjantaina 10.10 klo 9-12

Ryhmä III

Teema	Hankkeet	Tila	Puheenjohtaja	Tulkki
Visuaaliset taiteet (kuvataiteet, elokuva, muotoilu, käsityöt)	3, 17, 21, 30, 33, 34, 43, 48, 49, 51, 52, 53, 54, 56, 65, 71, 72, 75, 85, 87, 88, 92, 112	Elsi K307	Pertti Karjalainen	Julia Marfitsena
Koulutushankkeet ja kulttuurihallinto	38, 39, 66, 74, 78, 81, 86, 108, 115, 116	Hanna	Matti Ukkola	Alexei Lobski

Alakohtaiset seminaarit perjantaina 10.10 klo 14–17.00

Ryhmä IV

Teema	Hankkeet	Tila	Puheenjohtaja	Tulkki
Kirjallisuus, sanataide ja kirjastoyhteistyö	37, 45, 47, 50, 77, 91, 93, 109, 114	Anton K306	Merja Kummala-Mustonen	Mirja Kempainen
Kulttuurikavalkadi	13, 14, 15	Hanna	Tuure Holopainen	Riku Savonen